

WEEKLY SCHEDULE / PROGRAMACIÓN SEMANAL

Sunday / Domingo - August 6
9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

Monday / Lunes - August 7
12:10 PM - Mass / Misa

Tuesday / Martes - August 8
8:30 AM - No Mass / No Misa
5:30 PM - Community Life Meeting (HFH)

Wednesday / Miércoles - August 9
12:10 PM - Mass / Misa

Thursday / Jueves - August 10
8:30 AM - Mass / Misa

Friday / Viernes - August 11
12:10 PM - Mass / Misa

Saturday / Sábado - August 12
5:00 PM - Mass / Misa

Sunday / Domingo - August 13
9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

The Transfiguration of the Lord
MASS INTENTIONS FOR THE WEEK / INTENCIONES DE LA MISA DE SEMANA

Saturday / Sábado - August 5
5:00 PM - People of the Parish

Sunday / Domingo - August 6
9:00 AM - † Alma Hoover Carpenter
11:45 AM - † Benito Escobar

Monday / Lunes - August 7
12:10 PM - Poor Souls in Purgatory

Wednesday / Miércoles - August 9
12:10 PM - † Bernice Winslow

Thursday / Jueves - August 10
8:30 AM - † Gabriel Gsholler

Saturday / Sábado - August 12
5:00 PM - † George Futrelle

Sunday / Domingo - August 13
9:00 AM - People of the Parish
11:45 AM - † Fatima Jamamillo Melchor

FEAST DAYS / DIAS de FIESTA

Sunday, August 6 / Domingo 6 de Agosto
The Transfiguration of the Lord /
La Transfiguración del Señor

Monday, August 7 / Lunes 7 de Agosto
Sts. Sixtus II and Companions & Cajetan /
San Sixto II; San Cayetano y sus Compañeros

Tuesday, August 8 / Martes 8 de Agosto
Saint Dominic / Santo Domingo

Wednesday, August 9 / Miércoles 9 de Agosto
Saint Teresa Benedicta of the Cross /
Santa Teresa Benedicta de la Cruz

Thursday, August 10 / Jueves 10 de Agosto
Saint Lawrence / San Lorenzo

Friday, August 11 / Viernes 11 de Agosto
Saint Clare / Santa Clara

Saturday, August 12 / Sábado 12 de Agosto
Saint Jane Frances de Chantal /
Santa Juana Francisca de Chantal

Sunday, August 13 / Domingo 13 de Agosto
The Nineteenth Sunday in Ordinary Time /
Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS / POR FAVOR RECUERDE EN SUS ORACIONES

Toni Harris, Kevin Hines, Marjorie Hines, Kathryn Phillips, Keith Lynch, Bea Collins Stroupe, Shannon Deal, Karen Miller, Robert and June Westwood, Linwood Futrelle, Robert Sansbury, Jada Halle, Barbara Lyman, Meghan Fannin, Mary Kijesky, Betty Snipes, Al Tucker, Albert & Marge Spizzo, Andy LeBeau, Cait Sharman.

*Please remember in your prayers those serving our country in the military / Por favor recuerde en sus oraciones a todos los militares de este pais :
Captain Chris Chrislip, Shawn Mulligan, Matt DiRisio, Patrick Hayes. and Joseph Hayes.*

Names on the prayer list will remain on the list for one month. At the end of each month, names will be removed from the prayer list unless the office is contacted and a request made for the name to remain. We appreciate your cooperation. Los nombres en las lista de oración se mantendrán en la lista por un mes. Al comienzo de cada mes la lista será nueva, a menos que la oficina sea notificada de su deseo de mantener un nombre en la lista por otro mes. Apreciamos su cooperación.

OUR STEWARDSHIP / NUESTRA ADMINISTRACION

Last Week's Regular Offertory /
Ofertorio Regular de la Semana Pasada
07/30/2017 \$ 3,879.71

2017 DSA Report as of 07/28/2017
Families/Households Contributing
78 of 264 = 29%

Goal	Pledged	Over/Under
\$24,330	\$23,882 = 98%	\$448 = 2%
On Goal	Total Paid	On Pledges
81.7%	\$19,885	83.3%

Thank you for your generosity!

PREGNANCY ASSISTANCE SERVICES:
Pregnancy Care Center of Catawba County 322-4272
Website: www.pchickory.com

SERVICIOS DE ASISTENCIA DE EMBARAZO:
Centro de Cuidado de Embarazo del Condado Catawba 322-4272
Sitio Web: www.pchickory.com

KNIGHTS OF COLUMBUS: Business meetings will be the **first Monday of the month** at 7:00 p.m. in Holy Family Hall. The social meeting will be the third Saturday following 5:00 p.m. Mass in Holy Family Hall.

CABALLEROS DE COLON: la reunión de asuntos de negocio será **el primer Lunes** del mes a las 7:00 p.m. en el Salon de Sagrada Familia. La reunión regular será el tercer Sábado después de la misa de 5:00 p.m. en el Salon de la Sagrada Familia.

MINISTRY TO THE SICK: If you know of anyone who would like someone to bring them communion or to visit them, please contact Donna Sharman at 459-2605.

Reporting Ministry-Related Sexual Abuse of a Minor— All cases of alleged, known or suspected ministry related sexual abuse of a minor must be reported to the proper civil authority. Any person having actual knowledge of, or reasonable cause to suspect an incident of ministry related sexual abuse by any church personnel of the Diocese of Charlotte is to immediately report the incident to the Chancery, unless to do so would violate the Sacrament of Penance. The Chancery will then report the incident to the proper civil authority. After notifying the proper civil authority, the Chancery will immediately notify the Assistance Coordinator, the Promoter of Justice, and the Review Board. Following this, the individual reporting the incident to the Chancery will be notified of the particulars regarding the filing of the incident with civil authority. This reporting requirement is not intended to supersede the right of a victim or witness to individually make a report to public authorities, but is to ensure proper, complete and timely reporting to the proper civil authority. At the time of reporting, the diocese will request to be kept informed as to the progress of that authority's investigation. Should an individual choose to make a report to civil authorities, the requirement to make a report to the Chancery is not removed. You may make a report of sexual misconduct by calling the Chancery at (704)370-6299, or by writing to:

Chancellor
Diocese of Charlotte
PO Box 36776
Charlotte, NC 28236

At the time of reporting an incident alleged sexual misconduct to the Chancery, the person making the report will be asked to complete the diocesan form, ***Report of Suspected Ministry Related Sexual Misconduct by Church Personnel***.

Reportando Ministerio Relacionado con Abuso Sexual de un Menor — Todos los casos alegados, sabidos o sospechosos relacionados con el ministerio de abuso sexual a un menor debe der reportado a las autoridades civiles apropiadas. Alguna persona que tiene conocimiento actual o una causa razonable para sospechar de un incidente con el ministerio relacionado con abuso sexual por alguna persona empleada par la Archdiocesis de Charlotte debe inmediatamente reportar el incidente a la Cancilleria, a menos que esa persona vaya a violar el Sacramento de Penitencia. La Cancilleria entonces reportara el incidente a las autoridades civiled apropiadas.

Despues de notificar a las autoridades Civiles, la Cancilleria notificara inmediatamente al Coordinador Asistente, el Promotor de Justicia y la Junta de Consejo de Examen. Siguiendo, la persona que reporta el incidente a la Cancilleria debera notificar todos los hechos particulares tocante al reporte del incidente a las autoridades civiles. Los requerimientos de este reporte no intentan suplantar el derecho de la victima o de el testigo que hace el reporte a las autoridades publicas, pero es para asegurar el apropiado, completo y oportuno reportaje, la Archdiocesis pedira ser informada del progreso de las investigacion por las autoridades. Si una persona decide hacer un reporte a las autoridades civiles, los requerimientos para hacer un reporte a la Cancilleria no deber ser removidos. Usted podia hacer el reporte de inapropiada conducta sexual llamando a la Cancilleria al: 704-370-6299, o escribiendo a:

Chancellor
Diocese of Charlotte
PO Box 36776
Charlotte, NC 28236

Al momento de reportar el insidente alegando inapropiada conducta sexual a la Cancilleria, la persona que hace el reporte sera pedida a llenar la forma de la Cancilleria – Ministerio Reporte de Sospesha de inapropiada de Conducto Sexual por un empleado de la Iglesia, Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte. Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte

PARISH NEWS / NOTICIAS DE LA PARROQUIA
August 6, 2017 / 6 de Agosto, 2017
The Transfiguration of the Lord / La Transfiguración del Señor

STEWARDSHIP THOUGHT:

Have you given real thought lately to how good God has been to you? Do you give in proportion to what God has given you?

Pray for Our Parish Families of the Week—We are asking all members of our church to pray for five church families. Each week we identify a different group of five families. The families for this week are:

The Kolis Family The Kuebler Family
The Kuhn Family The Leary Family
The LeGrand Family

COMMUNITY LIFE COMMISSION: will meet **Tuesday, August 8th** at 5:30 in Holy Family Hall. We will be discussing the Thanksgiving Dinner and making the final decision on whether or not we have the volunteers to conduct the dinner. We need someone to coordinate the event and to help the transportation coordinator with organizing the transportation routes. We also need help with the kitchen responsibilities. If you have any interest in helping, please feel free to attend this meeting. If you have any questions, please contact Barbara Nunziata at 241-4143. Thank you for your help.

THE CORNER TABLE: Just a reminder that next weekend, August 12/13, is our monthly collection for the Corner Table. Suggested items include institutional or regular size canned goods, sugar, boxes of scalloped/au gratin potatoes, instant lemonade, etc. All items are greatly appreciated and much needed. Thank you.

5TH MARIAN EUCHARISTIC CONGRESS: 5th Marian Eucharistic Conference will be held on Saturday, November 4 - Sunday, November 5 at the Hilton Hotel in Greenville, SC. Our featured speakers include: Fr. Wade Menezes, The Fathers of Mercy; Fr. Chris Alar, Marian of the Immaculate Conception; Al Kresta, Ave Maria Radio; Raymond Arroyo, The World Over; Fr. Dwight Longenecker. General admission is \$75, youth is \$40 and it includes a buffet lunch on Saturday and Sunday. Register by October 24 by mail. Registration after Oct. 24: \$85 For more information, call (864) 354-7160 or go to www.meconferencesc.net.

ROOM AT THE INN: 18th Annual Benefit Banquet will be on Thursday, October 5th, featuring speaker Jeanne Mancini. We are currently looking for people interested in hosting a table or sponsoring the event. If you are interested, please contact Marianne Donadio (336) 391-6299 mdonadio@RoomInn.org or go to www.RoomInn.org.

EUCHARISTIC CONGRESS: Programs for children k-12, college and young adults, adults and Hispanic people will be a part of the Eucharistic Congress of the Diocese of Charlotte on September 8 & 9, 2017 at the Charlotte Convention Center. Make plans to attend. Visit www.GoEucharist.com for more information.

SJN CATHOLIC FAMILY CRUISE: Cruise with your fellow diocesan Catholics January 15-20, 2018 on the Carnival Ecstasy out of Charleston to the Bahamas. Prices begin at \$459 per person and include all port fees and taxes. Transportation to the port from SJN will be offered for an additional fee. Deposits of \$150 per person will reserve your cabin. Daily Mass, Private One Hour Cocktail Party, and Bottle of Wine per cabin included. Other group events planned. For further info or to register, contact Terri DeLuca Obermeier at 704-774-7779 or tobie1258@g.mail. Space is limited so register early!

PENSAMIENTO DE CO-RESPONSABILIDAD:

“La mano del Señor nos alimenta,” canta el Salmista; “El responde a todas nuestras necesidades”. A menudo, sin embargo, es con las manos abiertas de la generosidad de los administradores de nuestro tiempo y tesoro dispuestos a compartir sus muchos donos a la gente de Dios alimentandolos y con sus necesidades.

EL CONGRESO EUCARÍSTICO: Programas para niños, jóvenes, adultos y personas de origen hispano será una parte del Congreso Eucarístico de la Diócesis de Charlotte el 8 y 9 de Septiembre del 2017 en el Centro de Convenciones de Charlotte. Haga planes para asistir. Visite www.GoEucharist.com para más información.

LA MESA DE LA ESQUINA: Queremos recordarles que el próximo fin de semana, 12/13 de Agosto, tendremos la Colección de Mesa de la Esquina mensual. Sugerimos comidas de tamaño comercial o regular como: artículos enlatados, azúcar, cajas de papas gratinadas, limonada instantánea y etc. Todos los artículos son gratamente apreciados y muy necesitados. Gracias.

PEREGRINACIÓN A TIERRA SANTA: Acompañe al padre Julio Domínguez y a Rosa Jiménez a una peregrinación siguiendo las huellas de Jesús a TIERRA SANTA - Noviembre 6-16, 2017. \$3,995 DESDE CHARLOTTE, NC. Peregrinación sin vuelos incluidos \$3,095. Fr. Julio Domínguez (704) 798-5215 email: sacerdosjc@yahoo.com - Rosa Jiménez (704) 936-6151 email: rosesjimenez@gmail.com. Su viaje incluye: Vuelos de ida y vuelta desde Charlotte CLT * 9 Noches en Hoteles de primera clase* Guía turística profesional* Traslados del grupo de un lugar a otro* Desayuno diario * 8 Cenas * Tarifas de Admisiones a los lugares turísticos * Misa diaria * Manejo de equipaje (1 pieza por persona) * Propinas al personal de hotel y restaurante * Manejo de equipaje *Bolsa de viaje y documentos de viaje. LA GUIA TURISTICA SERA CONDUCTIDA SOLO EN INGLES.